

the leaders of the good-doers,
the epitomes of the truly guided ones,
the light for the cognizant,
the inheritors of the Prophets,
the choicest of the Prophet's successors,
the sunlight of the devout ones,
the full moons of the vicegerents (of the Prophets),
the (true) servants of the All-beneficent,
the partners of the Qur'an,
the course to the (true) faith,
the essences of the realities,
and the interceders for the beings.
Allah's mercy and blessings be upon you.
I bear witness that You are the doors to Allah,
the clues to (attaining) His mercy,
the keys to His forgiveness,
the clouds of His pleasure,
the lanterns of the gardens of His Paradise,
the carriers of His distinguishing Book,
the hoarders of His knowledge,
the keepers of His secret,
and the place of the descent of His revelation.
The trusts of prophethood are possessed by you.
So are the charges of the Divine Message.
You are Allah's trustees, well-beloved,
servants, and choicest ones.
You are also the supporter of (the creed of) His Oneness,
the pillars of glorifying Him,
the callers to (the belief in) His Books,
the guardians over His beings,
and the custodians of His trusts.

وَقَادَةَ الْمُحْسِنِينَ
وَأَعْلَامَ الْمُهْتَدِينَ
وَأَنْوَارَ الْعَارِفِينَ
وَوَرَثَةَ الْأَنْبِيَاءِ
وَصَفْوَةَ الْأَوْصِيَاءِ
وَشُمُوسَ الْأَنْبِيَاءِ
وَبُدُورَ الْخُلَفَاءِ
وَعِبَادَ الرَّحْمَنِ
وَشُرَكَاءَ الْقُرْآنِ
وَمَنْهَجَ الْإِيمَانِ
وَمَعَادِنَ الْحَقَائِقِ
وَشَفَعَاءَ الْخَلَائِقِ
وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتِهِ
أَشْهَدُ أَنَّكُمْ أَبْوَابُ اللَّهِ
وَمَفَاتِيحُ رَحْمَتِهِ
وَمَقَالِيدُ مَغْفِرَتِهِ
وَسَحَابِيبُ رِضْوَانِهِ
وَمَصَابِيحُ جَنَّاتِهِ
وَحَمَلَةٌ قُرْقَانِهِ
وَحَزَنَةٌ عِلْمِهِ
وَحَفَظَةٌ سِرِّهِ
وَمَهَبِطُ وَحْيِهِ
وَعِنْدَكُمْ أَمَانَاتُ النَّبُوءِ
وَوَدَائِعُ الرِّسَالَةِ
أَنْتُمْ أَمْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاءُهُ
وَعِبَادُهُ وَأَصْفِيَاءُهُ
وَأَنْصَارُ تَوْحِيدِهِ
وَأَرْكَانُ تَمْجِيدِهِ
وَدُعَاةُ إِلَى كُتُبِهِ
وَحَرَسَةُ خَلَائِقِهِ
وَحَفَظَةٌ وَدَائِعِهِ

In the Name of Allah (I begin), in Allah (I trust),
in the way of Allah (I proceed),
and on the creed of the Messenger of Allah.
O Allah, (please do) cleanse me from the filth of sins
and the dirt of defects,
purify me with the water of repentance,
dress me the garb of protection (against sinning),
and aid me with Your compassion on account of which You may lead me to (doing) righteous deeds.
You are verily the Lord of great favor.
All praise be to Allah Who has led me to come to His intimate servant
and to visit His argument-person (against creatures)
and has allowed me to enter the precinct of him (i.e. His intimate servant);
thus, He has not deprived me of the opportunity to visit the tomb of him
and to stay at the patio of his shrine
and at the courtyard of his grave.
All praise be to Allah Who has not decided for me the deprivation of that which I hope,
has not prevented me against that for which I have longed
and has not disappointed me as regards that which I have anticipated;
rather, He has dressed me good health from Him,
bestowed upon me with His grace,
and granted me His honoring.
Peace be upon you, O the Imams of the believers,
the chiefs of the pious,
the heads of the truthful,
the princes of the righteous,

بِسْمِ اللَّهِ وَبِاللَّهِ
وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَعَلَىٰ مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ
اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي ذَرَنَ الذُّنُوبِ
وَوَسَخَ الْعُيُوبِ
وَطَهِّرْ تِي بِمَاءِ التَّوْبَةِ
وَالْبِسْنِي رِدَاءَ الْعِصْمَةِ
وَأَيِّدْنِي بِلُطْفِ مِنْكَ يُوقِّقْنِي لِصَالِحِ
الْأَعْمَالِ
إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَقَّقَنِي لِقَصْدِ وِلْيِهِ
وَزِيَارَةِ حُجَّتِهِ
وَأُورِدْتِي حَرَمَهُ
وَلَمْ يَبْخَسْنِي حَظِّي مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ
وَالنُّزُولِ بِعَفْوَةِ مُعْيَبِهِ
وَسَاحَةِ تَرْبَتِهِ
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَسْمِنِي
بِحِرْمَانٍ مَا أَمَلْتُهُ
وَلَا صَرَفَ عَنِّي مَا رَجَوْتُهُ
وَلَا قَطَعَ رَجَائِي فِيمَا تَوَقَّعْتُهُ
بَلْ أَلْبَسَنِي عَافِيَتَهُ
وَأَفَادْتِي نِعْمَتَهُ
وَأَتَانِي كَرَامَتَهُ
السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَيُّمَّةَ الْمُؤْمِنِينَ
وَسَادَةَ الْمُتَّقِينَ
وَكِبْرَاءَ الصِّدِّيقِينَ
وَأَمْرَاءَ الصَّالِحِينَ

And He has granted you the pennon of the truth that whoever foregoes shall have missed the right way

and whoever lags behind shall have slipped.

He has imposed the obedience to you upon all beings, be them black or white.

I also bear witness that you have verily fulfilled your pledge and promise to Allah

and carried out all that which He stipulated on you in His Book.

You also called for (following) His Path,

exerted all your efforts in seeking His pleasure,

led the beings to the course of Prophethood and the paths of the Divine Message,

and dealt with them according to the norm of the Prophets

and the customs of the Prophets' successors.

Nonetheless, none of your instructions was carried out, and none lent you any ear.

So, Allah's blessings be upon your souls and your bodies.

May Allah accept my father and mother as ransoms for you, O Argument of Allah.

You were certainly fed by the breast of faith,

weaned on the illumination of Islam, nourished on the utter certitude,

dressed the garments of infallibility,

chosen and inherited the knowledge of the Book, and prompted the decisive speech.

Through your position were the knowledge of the Divine Revelation and the mysteries of the interpretation (of the Qur'an) made clear.

To you was the pennon of the truth delivered.

You were charged with guiding the beings.

وَمَنْحَكُمْ رَايَةَ الْحَقِّ الَّتِي مَنْ
تَقَدَّمَهَا ضَلَّ

وَمَنْ تَاخَّرَ عَنْهَا زَلَّ

وَقَرَضَ طَاعَتَكُمْ عَلَى كُلِّ اسْوَدٍ

وَابْيَضٍ

وَأَشْهَدُ أَنَّكُمْ قَدْ وَقَيْتُمْ بِعَهْدِ اللَّهِ

وَدَمَّتِيهِ

وَبِكُلِّ مَا أَسْتَرَطَّ عَلَيْكُمْ فِي كِتَابِهِ

وَدَعَوْتُمْ إِلَى سَبِيلِهِ

وَأَنْفَذْتُمْ طَاقَتَكُمْ فِي مَرْضَاتِهِ

وَحَمَلْتُمْ الْخَلَائِقَ عَلَى مِنْهَاجِ

الْأَنْبُوءِ وَمَسَائِكَ الرِّسَالَةِ

وَسِرْتُمْ فِيهِ بِسِيرَةِ الْأَنْبِيَاءِ

وَمَذَاهِبِ الْأَوْصِيَاءِ

فَلَمْ يُطْعَ لَكُمْ أَمْرٌ

وَلَمْ تُصْغَ إِلَيْكُمْ أذُنٌ

فَصَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَى أَرْوَاحِكُمْ

وَاجْسَادِكُمْ

بِأَبِي أَنْتَ وَآمِي يَا حُجَّةَ اللَّهِ

لَقَدْ أَرْضِيعْتَ بِثَدْيِ الْإِيمَانِ

وَقَطِمْتَ بِنُورِ الْإِسْلَامِ

وَعَذِّيتَ بِبَرْدِ الْيَقِينِ

وَالْبِسْتَ حُلَّ الْعِصْمَةِ

وَأَصْطَفَيْتَ وَوَرَّثْتَ عِلْمَ الْكِتَابِ

وَلَقَّنتَ فَصْلَ الْخِطَابِ

وَأَوْضِحَ بِمَكَانِكَ مَعَارِفَ التَّنْزِيلِ

وَعَوَامِضَ التَّأْوِيلِ

وَسَلَّمْتَ إِلَيْكَ رَايَةَ الْحَقِّ

وَكَلَّفْتَ هِدَايَةَ الْخَلْقِ

Neither the praising of the angels with all of its sincerity and reverence can precede Yours

nor can any earnest suppliant and pious one compare himself to Yours.

How can that be! While your hearts are these which Allah Himself has schooled with means of fear and hope for Him, made containers of thanksgiving and praising Him,

secured against even accidental inattentiveness,

and purified from the evil of languor.

More exactly, the inhabitants of the heavens seek nearness [to Allah] through their love for you

and disavowal of your enemies,

and through persistent weeping for your misfortunes

and imploring for Allah's forgiveness for your adherents and supporters.

I, hereby, ask Allah, my Creator, to witness for me,

and I ask His angels and Prophets to witness for me, too

and I ask you, too, O my masters, to witness for me that I have full faith in your (divinely commissioned)

leadership, I fully believe in your Imamate,

I confess of your successorship (to prophethood),

I am aware of your unmatched rank,

I am certain of your infallibility,

I submit to your leadership,

I seek nearness to Allah through my love for you

and disavowal of your enemies,

I know for sure that Allah has purified you from

indecencies,

whether open or secret,

and from all suspicions, filth,

all ill deeds, and

ignominy.

لَا يَسْبِقُكُمْ تَنَاءُ الْمَلَائِكَةِ فِي
الْإِخْلَاصِ وَالْخُشُوعِ

وَلَا يُضَادُّكُمْ ذُو أَبْتِهَالٍ وَخُضُوعٍ

أَنْتَىٰ وَلَكُمْ الْقُلُوبُ الَّتِي تَوَلَّى اللَّهُ

رِيَاضَتَهَا بِالْخَوْفِ وَالرَّجَاءِ

وَجَعَلَهَا أَوْعِيَةً لِلشُّكْرِ وَالشَّنَاءِ

وَأَمَّنَهَا مِنْ عَوَارِضِ الْأَعْفَلَةِ

وَصَفَّاهَا مِنْ سُوءِ شَوَاغِلِ الْفُتْرَةِ

بَلْ يَتَقَرَّبُ أَهْلُ السَّمَاءِ بِحُبِّكُمْ

وَبِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ

وَتَوَاتُرِ الْبُكَاءِ عَلَىٰ مُصَابِكُمْ

وَالِاسْتِغْفَارِ لِشِيَعَتِكُمْ وَمُحِبِّبِكُمْ

فَا نَا أَشْهَدُ اللَّهَ خَالِقِي

وَأَشْهَدُ مَلَائِكَتَهُ وَأَنْبِيَاءَهُ

وَأَشْهَدُكُمْ يَا مَوَالِيَّ

أَنْتَىٰ مُؤْمِنٌ بِوِلَايَتِكُمْ

مُعْتَقِدٌ لِإِمَامَتِكُمْ

مُتَقَرِّبٌ بِخِلَافَتِكُمْ

عَارِفٌ بِمَنْزِلَتِكُمْ

مُوقِنٌ بِعِصْمَتِكُمْ

خَاضِعٌ لَوْلَايَتِكُمْ

مُتَقَرِّبٌ إِلَى اللَّهِ بِحُبِّكُمْ

وَبِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ

عَالِمٌ بِأَنَّ اللَّهَ قَدْ طَهَّرَكُمْ مِنْ

الْفَوَاحِشِ

مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ

وَمِنْ كُلِّ رِيْبَةٍ وَتَجَاسَةٍ

وَدَيْبَةٍ وَرَجَاسَةٍ

by dissenting from those who betrayed you, breached their allegiance to you,

denied your leadership, renounced your position,

gave up their obedience to you, abandoned the love for you,

curried favor with their tyrant rulers through disavowing and rejecting you,

prevented you from carrying out the religious laws, eradicating atheism,

setting right the split, rejoining the scattered, meeting the deficiency, straightening the crookedness,

executing the divine laws, refining Islam, and restraining sins;

they stirred up the dust of wars and seditions against you,

unsheathed the swords of malice against you,

rent your coverings,

bought wines with the khumus levy that is decided for you exclusively, and paid the alms that are decided for the poor to the clowns and jokers.

All that was because of the urging practices of the licentious, the aberrant, the envious, and the oppressors;

the people of breach, treachery, rebellion, and deceit;

whose hearts are evil-smelling due to the filth of polytheism, and whose bodies are suffocated with the dirt of atheism.

It is they who embraced hypocrisy and buckled down to dissension.

So, when the Chosen Prophet, Allah's peace be upon him and his

بِأَخْلَافِ عَلَى الَّذِينَ عَدَرُوا بِكُمْ
وَتَكْثُورِ بَيْعَتِكُمْ

وَجَحَدُوا وَلَا يَتَّبِعُونَكُمْ
وَأَنْكَرُوا مَنَزِلَتَكُمْ

وَأَخْلَعُوا رِبْقَةَ طَاعَتِكُمْ وَهَجَرُوا
أَسْبَابَ مَوَدَّتِكُمْ

وَتَقَرَّبُوا إِلَىٰ فِرَاعِنْتِهِمْ بِالْبِرَاءَةِ
مِنْكُمْ وَالْإِعْرَاضِ عَنْكُمْ

وَمَنْعُواكُمْ مِنْ إِقَامَةِ الْحُدُودِ
وَأَسْتِيصَالَ الْجُحُودِ

وَشَعَبِ الصَّدْعِ وَلَمْ تَأْتِ
وَسَدِّ الْخَلَلِ وَتَثْقِيفِ الْأَوْدِ

وَأَمْنَاءِ الْأَحْكَامِ وَتَهْذِيبِ الْإِسْلَامِ
وَقَمْعِ الْآثَامِ

وَأَرْهَجُوا عَلَيْكُمْ نَفْعَ الْحُرُوبِ
وَالْفِتَنِ

وَأَنْحَوْا عَلَيْكُمْ سَيْوْفَ الْأَحْقَادِ
وَهَتَكُوا مِنْكُمْ السُّتُورَ

وَأَبْنَعُوا بِخُمْسِكُمُ الْخُمُورَ
وَصَرَفُوا صَدَقَاتِ الْمَسَاكِينِ إِلَىٰ

الْمُضْجِكِينَ وَالسَّخِرِينَ
وَذَلِكَ بِمَا طَرَقَتْ لَهُمُ الْفُسْقَةُ

الْعَوَاةُ وَالْحَسَدَةُ الْبُغَاةُ
أَهْلُ النَّكْثِ وَالْعَدْرِ وَالْخِلَافِ

وَالْمَكْرِ
وَالْقُلُوبِ الْمُتْنِنَةِ مِنْ قَدْرِ الشَّرِكِ

وَالْأَجْسَادِ الْمُشْحَنَةِ مِنْ دَرَنِ الْكُفْرِ
الَّذِينَ اضْبُؤُوا عَلَىٰ النَّفَاقِ وَكَبُّوا

عَلَىٰ عِلَاقِ الشَّقَاقِ
فَلَمَّا مَضَىٰ الْمُصْطَفَىٰ صَلَّى اللَّهُ

عَلَىٰ

To you was the pledge of Imamate given exclusively.

You were assigned to preserve the religious law.

I also bear witness, O my master, that you met all the qualifications of successorship,

settled all your obligations as regards the obedience (to Allah),

carried successfully all the burdens of Imamate,

and followed the example of prophethood in endurance, exertion of all possible efforts,

giving advice to the servants,

suppressing your rage, and pardoning the people.

You were also determined to act fairly with the creatures

and to be just in all issues.

You confirmed all the claims (of Allah) on the community through irrefutable proofs and through the speaking law

and called to the way of Allah with wisdom and fair exhortation.

You thus stood against any rise of doubt and worked on rectifying all furrows, mending the wrong, beating the stubborn evildoer, reviving the norms (of the Prophets), and annihilating the heresies until you departed this life as martyr

and met the Messenger of Allah, peace be upon him and his Household, as praiseworthy.

May the blessings of Allah continue on you incessantly and increasingly.

You may then move to the side of the feet and say the following

O my masters! O Household of Allah's Messenger! In your names do I seek nearness to Allah the All-majestic and All-elevated

وَبُذِ إِلَيْكَ عَهْدُ الْإِمَامَةِ

وَالزَّيْمَتَ حِفْظَ الشَّرِيعَةِ

وَأَشْهَدُ يَا مَوْلَايَ أَنَّكَ وَقَّيْتَ

بِشَرَائِطِ الْوَصِيَّةِ

وَقَضَيْتَ مَا لَزِمَكَ مِنْ حَدِّ الطَّاعَةِ

وَنَهَضْتَ بِأَعْبَاءِ الْإِمَامَةِ

وَأَحْتَدَيْتَ مِثَالَ النَّبُوءَةِ فِي الصَّبْرِ

وَالْإِجْتِهَادِ

وَالنَّصِيحَةِ لِلْعِبَادِ

وَكَطَمْتَ الْغَيْظَ وَأَلْفَعُو عَنِ النَّاسِ

وَعَزَمْتَ عَلَى الْعَدْلِ فِي الْبَرِيَّةِ

وَالنَّصَفَةِ فِي الْقَضِيَّةِ

وَوَكَّدْتَ الْحُجَجَ عَلَى الْأُمَّةِ

بِالدَّلَائِلِ الصَّادِقَةِ وَالشَّرِيعَةِ

النَّاطِقَةِ

وَدَعَوْتَ إِلَى اللَّهِ بِالْحِكْمَةِ الْبَالِغَةِ

وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

فَمَنْعْتَ مِنْ تَقْوِيمِ الزَّيْغِ وَسَدِّ الثُّلَمِ

وِإِصْلَاحِ أَفْسَادِ وَكَسْرِ الْمَعَانِدِ

وَإِحْيَاءِ أَلْسِنِ وَإِمَانَةِ الْبِدْعِ

حَتَّىٰ فَارَقْتَ الدُّنْيَا وَأَنْتَ شَهِيدٌ

وَلَقَّيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَأَلِهِ وَأَنْتَ حَمِيدٌ

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكَ تَتَرَادَفُ وَتَزِيدُ

يَا سَادَتِي يَا آلَ رَسُولِ اللَّهِ

إِنِّي بِكُمْ أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ جَلَّ وَعَلَا

violated his sanctities, ruptured relations of kinship with him, denied his fraternity (with the Holy Prophet), neglected his love for him, defied their (obligatory) obedience to him, denied his leadership (over them), gave even the slaves the opportunity to seize his position of leadership, and led him to swear allegiance to them under unsheathed swords and directed spears while he was extremely irritated and enormously wrathful, but very patient and self-possessed. They were asking him to swear allegiance to their rulership whose misfortune prevailed in Islam absolutely and planted sins in the hearts of the Muslims. They therefore acted insubordinately towards Salmīn, banished al-Miqdīd, exiled Jundub, tore the abdomen of `Ammīr, distorted the (true interpretation of the) Qur`īn, misrepresented the religious laws, changed the place of al-maqīm, gave free hand to the Released Ones to dispose of the khumus tax, set up the descendants of the accursed ones as absolute rulers over the honors and blood (of Muslims), intermixed the lawful with the unlawful, belittled faith and Islam, demolished the (Holy) Ka`bah, raided the abode of the (Holy Prophet's) immigration on the day of al-`arrah Raid, subjected the daughters of the Emigrants and the Supporters to punishment and humiliation, caused them to dress the garments of disgrace and scandal,

وَأَسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُ وَقَطَعُوا رَحِمَهُ
وَأَنْكَرُوا إِخْوَتَهُ وَهَجَرُوا مَوَدَّتَهُ
وَتَقَضُوا طَاعَتَهُ وَجَحَدُوا وَلَايَتَهُ
وَأَطْمَعُوا الْعَبِيدَ فِي خِلَافَتِهِ
وَقَادُوهُ إِلَىٰ بَيْعَتِهِمْ مُصَلِّتَةً سَيُوفِهَا
مُقَدِّعَةً اسِنَّتَهَا
وَهُوَ سَاخِطُ الْقَلْبِ هَائِجُ الْغَضَبِ
شَدِيدُ الصَّبْرِ كَاطِمُ الْغَيْظِ
يَدْعُونَهُ إِلَىٰ بَيْعَتِهِمْ الَّتِي عَمَّ
شَوْمُهَا الْإِسْلَامَ
وَزَرَعَتْ فِي قُلُوبِ أَهْلِهَا الْأَثَامَ
وَعَقَّتْ سَلْمَانَهَا وَطَرَدَتْ مُقْدَادَهَا
وَنَفَتْ جُنْدُبَهَا وَفَتَقَتْ بَطْنَ عَمَارِهَا
وَحَرَقَتْ الْقُرْآنَ وَبَدَّلَتْ الْأَحْكَامَ
وَعَيَّرَتْ الْمَقَامَ
وَأَبَاحَتْ الْخُمْسَ لِلطُّلُقَاءِ
وَسَلَّطَتْ أَوْلَادَ اللَّعْنَاءِ عَلَىٰ الْفُرُوجِ
وَأَلْدَمَاءِ
وَحَلَّطَتْ الْحَلَالَ بِالْحَرَامِ
وَأَسْتَخَفَّتْ بِالْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ
وَهَدَمَتْ الْكَعْبَةَ وَأَعَارَتْ عَلَىٰ دَارِ
الْهَجْرَةِ يَوْمَ الْحَرَّةِ
وَأَبْرَزَتْ بَنَاتِ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ
لِلنِّكَالِ وَالسُّورَةِ
وَالْبَسْتَهُنَّ ثَوْبَ الْعَارِ وَالْفَضِيحَةِ

Household, passed away, they seized the opportunity, took the occasion, and violated the sanctity.

They left him bed-ridden

and hurried to preach their allegiance, break the covenants that had been confirmedly taken from them,

betray the Trust that had been offered to the unshakable mountains

but they (i.e. the mountains) refused to undergo; rather, man, the wronging and ignorant, accepted to assume it.

Man is actually dissenting, obstinate to committing grave sins, and disdaining from submission to that whose end result is praiseworthy.

Hence, the lowly Bedouins and the rest of the parties (who had allied each other against the Holy Prophet) were gathered to the abode of the prophethood, Divine Message,

Divine Revelation and angels, the center of the authority of the (divinely commissioned) leadership (of the Holy Imams), and the core of the Prophet's successorship, inheritance, and Imamate.

They therefore preached the covenant (that they had made) to the Chosen Prophet as regards the leadership of his brother, the sign of true guidance (namely, Imam `Ali) who alone can

distinguish the path of salvation from these of perdition,

and they injured the heart of the best of beings (namely, the Holy Prophet) when they oppressed and wronged his daughter; the much-loved one to him, aggrieved his dearest one; the part of his flesh and the piece of his heart,

disappointed her husband, belittled him,

عَلَيْهِ وَإِلَيْهِ أَخْتَطَفُوا الْغَيْرَةَ وَأَنْتَهَرُوا
الْفُرْصَةَ وَأَنْتَهَكُوا الْحُرْمَةَ

وَعَادَرُوهُ عَلَىٰ فِرَاشِ الْوَفَاةِ

وَأَسْرَعُوا لِنَقْضِ الْبَيْعَةِ وَمُخَالَفَةِ
الْمَوَاطِئِ الْمَوْكَدَةِ

وَحِيَانَةِ الْأَمَانَةِ الْمَعْرُوضَةِ عَلَىٰ

الْجِبَالِ الرَّاسِيَةِ

وَأَبَتْ أَنْ تَحْمِلَهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ

الظَّلُومُ الْجَهْلُولُ

ذُو السَّقَاقِ وَالْعَزَّةِ بِالْأَثَامِ الْمَوْلِمَةِ

وَالْأَنْفَةِ عَنِ الْأَنْقِيَادِ لِحَمِيدِ الْعَاقِبَةِ

فَحُشِرَ سِفْلَةُ الْأَعْرَابِ وَبَقَايَا

الْأَحْزَابِ إِلَىٰ دَارِ النُّبُوءَةِ وَالرِّسَالَةِ

وَمَهْبِطِ الْوَحْيِ وَالْمَلَائِكَةِ

وَمُسْتَنْقَرِ سُلْطَانِ الْوِلَايَةِ

وَمَعْدِنِ الْوَصِيَّةِ وَالْخِلَافَةِ وَالْإِمَامَةِ

حَتَّىٰ تَقْضُوا عَهْدَ الْمُصْطَفَىٰ فِي

إِخِيهِ عِلْمِ الْهُدَىٰ

وَالْمَبِينِ طَرِيقِ النَّجَاةِ مِنْ طَرُقِ الرَّدَىٰ

وَجَرَحُوا كَبِدَ خَيْرِ الْوَرَىٰ فِي ظُلْمِ

أَبْنَتِهِ وَأَضْطَهَادِ حَبِيبَتِهِ

وَأَهْتَضَامِ عَزِيزَتِهِ بَضْعَةَ لَحْمِهِ

وَقَلْدَةَ كَبِدِهِ

وَخَذَلُوا بَعْلَهَا وَصَغَرُوا قَدْرَهُ

you?

Allah's blessings be upon you

and upon your souls and your bodies.

Allah's mercy and blessings be upon you.

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

وَعَلَىٰ أَرْوَاحِكُمْ وَأَجْسَادِكُمْ

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

You may then kiss the tomb and say the following words:

May Allah accept my father and mother as ransoms for you, O Household of the Chosen Prophet.

We have nothing to do more than circumambulating your shrines

so as to console your souls

for such grave misfortunes that afflicted you

and unbearable hardships that distressed you; such hardships that fixed wounds in the hearts of your adherents,

installed injuries in their interiors,

and implanted pains in their chests.

So, we ask Allah to witness for us that we have participated with your allies and supporters

who passed in time, in the bloodshed of the preachers, the wrongdoers, and the apostates

and of those who slain AbE-`Abdullah the chief of the youth of Paradise, peace be upon him

on that day in Karbalah yet in intentions and hearts and in feeling sorry for missing these situations that your allies and supporters witnessed and backed you.

Peace from us be upon you.

Allah's mercy and blessings, too, be upon you.

يَا بَابِي أَنْتُمْ وَأُمِّي يَا آلَ الْمُصْطَفَىٰ

إِنَّا لَا نَمْلِكُ إِلَّا أَنْ نَطُوفَ حَوْلَ

مَشَاهِدِكُمْ

وَتُعَزِّيَ فِيهَا أَرْوَاحَكُمْ

عَلَىٰ هَذِهِ الْمَصَائِبِ الْعَظِيمَةِ الْحَالَّةِ

بِفِنَائِكُمْ

وَالرَّزَايَا الْجَلِيلَةَ النَّازِلَةَ بِسَاحَتِكُمْ

الَّتِي اثْبَتَتْ فِي قُلُوبِ شِيعَتِكُمُ الْفُرُوحَ

وَأَوْرَثَتْ أَكْبَادَهُمْ الْجُرُوحَ

وَزَرَعَتْ فِي صُدُورِهِمُ الْعُصَصَ

فَنَحْنُ نُشْهَدُ اللَّهَ أَنَّا قَدْ

شَارَكْنَا أَوْلِيَاءَكُمْ وَأَنْصَارَكُمْ

الْمُتَقَدِّمِينَ فِي إِرَاقَةِ دِمَاءِ النَّكَائِبِينَ

وَالْقَاسِطِينَ وَالْمَارِقِينَ

وَقَتْلَةَ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ سَيِّدِ شَبَابِ أَهْلِ

الْجَنَّةِ عَلَيْهِ السَّلَامُ

يَوْمَ كَرَبْلَاءَ بِالنِّيَّاتِ وَالْقُلُوبِ

وَالْتَأَسَّفِ عَلَىٰ قَوْتِ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الَّتِي

حَضَرُوا لِنَصْرَتِكُمْ

وَعَلَيْكُمْ مِنَّا السَّلَامُ

وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

stand between the tomb & kiblah direction:

O Allah! O Lord of the power due to which the world has been brought

اللَّهُمَّ يَا ذَا الْقُدْرَةِ الَّتِي صَدَرَ عَنْهَا

and allowed the suspicious people to massacre the choice Household (of the Holy Prophet), to eradicate his (i.e. the Holy Prophet) offspring, to eliminate his progeny, to capture his harem, to kill his supporters, to destroy his minbar, to turn over his object of pride, to conceal his religion, and to cut off his mention.

O my masters, had the Chosen Prophet seen how the lances of the community (of him) were infixed in your hearts, how their spears were inserted into your throats, and how their swords are covered with your blood,

while the sons of whores were quenching their thirst of licentiousness from your godliness, their thirst of atheism from your faith,

and one of you was thrown down in the niche while his head is split by sword,

another one was martyred and during his funeral procession arrows heavily stuck his coffin,

another one was slain and his body was left in the wasteland while his head was raised on a spearhead,

another one was enchained in the prison while fetters slept in his limbs,

another one was poisoned and poison cut his intestine into parts, and your people are thus scattered; they were terminated by the slaves and the slaves' sons!

Are ordeals other than those which escorted you?

Are misfortunes other than those which afflicted you?

Are catastrophes other than those which affected you?

Are disasters other than those which distressed

وَرَحَّصَتْ لِأَهْلِ الشُّبُهَةِ فِي قَتْلِ

أَهْلِ بَيْتِ الصَّفْوَةِ

وَأِبَادَةِ نَسْلِهِ وَأَسْتِصَالَ شَافَتِهِ

وَسَبِي حَرَمِهِ وَقَتْلِ أَنْصَارِهِ

وَكَسْرِ مَنبَرِهِ وَقَلْبِ مَفْخَرِهِ

وَإِخْفَاءِ دِينِهِ وَقَطْعِ ذِكْرِهِ

يَا مَوْلِي فَلَوْ عَايَنَكُمُ الْمُصْطَفَىٰ

وَسِيَّاهُمُ الْأُمَّةَ مُغْرَقَةً فِي أَكْبَادِكُمْ

وَرِمَاحُهُمْ مُشْرَعَةً فِي نُحُورِكُمْ

وَسَيُوفُهَا مَوْلَعَةً فِي دِمَائِكُمْ

يَسْفِي إِبْنَاءَ الْعَوَاهِرِ غَلِيلَ الْفُسْقِ

مِنْ وَرَعِكُمْ

وَعَيْظِ الْكُفْرِ مِنْ إِيْمَانِكُمْ

وَأَنْتُمْ بَيْنَ صَرِيحٍ فِي الْمِحْرَابِ قَدْ

فَلَقَ أَلْسِنُفُ هَامَتُهُ

وَشَهِيدٍ فَوْقَ الْجَنَازَةِ قَدْ شُكَّتْ

أَكْفَانُهُ بِالسَّهَامِ

وَقَتِيلٍ بِالْعَرَاءِ قَدْ رُفِعَ فَوْقَ الْقَنَاقَةِ

رَأْسُهُ

وَمَكْبَلٍ فِي السِّجْنِ قَدْ رُصَّتْ

بِالْحَدِيدِ أَعْضَاؤُهُ

وَمَسْمُومٍ قَدْ قُطِّعَتْ بِجُرْعِ السُّمِّ أَمْعَاؤُهُ

وَشَمْلُكُمْ عِبَادِيدُ تُفْنِيهِمْ الْعَبِيدُ

وَأَبْنَاءُ الْعَبِيدِ

فَهَلِ الْمِحْنُ يَا سَادَتِي إِلَّا الَّتِي لَرِمْتَكُمْ

وَالْمَصَائِبُ إِلَّا الَّتِي عَمَّتَكُمْ

وَالْفَجَائِعُ إِلَّا الَّتِي حَصَّتَكُمْ

وَالْقَوَارِعُ إِلَّا الَّتِي طَرَقَتْكُمْ

hidden secrets
due to Your grace that You
have bestowed upon him
out of Your aid;

and (send blessings) upon
the Prophets, the honored
ones, the Prophets'
successors, and the truthful
ones who came between
these two;

and to forgive me for the
sake of this Imam, my
leader.

You may then put your cheek on the pure

O Allah, (I beseech You)
by the position of this
chief as regards his
obedience to You and by
the rank of him with You,
do not grasp my soul
suddenly, do not deprive
me of repentance,
make me stop at the
worldly and religious
matters that You have
deemed forbidden,
make my engagement in
the affairs of my Next World
distract me from the affairs
of this worldly life,
lead me successfully to
all that which You please
and like,

and keep me away from
following my own whims
and being seduced by
abortive acts and
deceitful expectations.
O Allah, (please do)
make all my speech
apposite,

all my deeds correct,

and all my pledges and
covenants truthful and
honest,

add fulfillment and
amiability to my oaths
and promises,

add righteousness and
good-doing to my
conduct and morals,
grant me comprehensive
safety,

make good health
encompass and include
me,
make Your kind making
and aid direct towards
me,
make Your granting of
success and prosperity
flow towards me
abundantly,

make me live, O my
Lord, with happiness,

بِمَا أَوْلَيْتَهُ مِنْ نِعْمَتِكَ بِمَعُونَتِكَ

وَعَلَى مَنْ بَيْنَهُمَا مِنَ النَّبِيِّينَ

وَالْمُكْرَمِينَ وَالْأَوْصِيَاءِ

وَالصَّادِقِينَ

وَأَنْ تَهَبِنِي لِإِمَامِي هَذَا

اللَّهُمَّ بِمَحَلِّ هَذَا السَّيِّدِ مِنْ طَاعَتِكَ

وَبِمَنْزِلَتِهِ عِنْدَكَ

لَا تُمْنِنِي فُجَاءَةً وَلَا تَحْرِمْنِي تَوْبَةً

وَأَرْزُقْنِي أَلْوَرَعَ عَنْ مَحَارِمِكَ دِينًا وَدُنْيَا

وَأَشْغَلْنِي بِالْآخِرَةِ عَنْ طَلَبِ الْأُولَى

وَوَقِّفْنِي لِمَا تُحِبُّ وَتَرْضَى

وَجَنِّبْنِي اتِّبَاعَ الْهَوَى

وَاللَّغْوَ وَالْإِغْتِرَارَ بِالْأَبْطَالِ وَالْمُنَى

اللَّهُمَّ اجْعَلِ السَّدَادَ فِي قَوْلِي

وَالصَّوَابَ فِي فِعْلِي

وَالصِّدْقَ وَالْوَفَاءَ فِي ضَمَانِي وَوَعْدِي

وَالْحِفْظَ وَالْإِيْنَانَ مَفْرُوقِينَ بَعْدِي

وَوَعْدِي

وَأَلْبِرَّ وَالْإِحْسَانَ مِنْ شَانِي وَخَلْقِي

وَأَجْعَلِ السَّلَامَةَ لِي شَامِلَةً

وَالْعَافِيَةَ بِي مُحِيطَةً مُلْتَفَةً

وَلَطِيفَ صُنْعِكَ وَعَوْتِكَ مَصْرُوفًا إِلَيَّ

وَحَسَنَ تَوْفِيقِكَ وَبِسْرِكَ مَوْفُورًا عَلَيَّ

وَاحْيِنِي يَا رَبِّ سَعِيدًا

into existence,

created, and originated
under the shadow of
magnificence.

So, the witnesses of Your
making in it have witnessed

that You are Allah; there is
no god save You,

the Maker, Creator, and
Originator of it.

You have invented it from
no precedent sample,

on account of nothing,

in nothing,

not for feeling of loneliness
that You may experience
because there in none save
You,

not for any need that
caused You to make it,

and not for the reason that
it may help You create
more after it.

Rather, You have formed it
so that it would act as proof

(on the fact) that You are
too far above being made.

So, the fair-minded cannot
deny You

and the sound
knowledgeable cannot
refute You.

I thus beseech You by the
honor of sincere belief in
Your Oneness,

the holiness of abidance by
Your Book,

and the Household of Your
Prophet

to send blessings upon
Adam the example on Your
creation, the foremost of
Your Argument,

the spokesman of Your
omnipotence, and the
representative of You on
Your lands

and upon Mu'ammad the
choicest of Your choice,

the evidence on the
recognition of You,

the profound, and the
trustee on Your most

أَلْعَالَمِ مُكُونًا

مَبْرُوءًا عَلَيْهَا مَفْطُورًا تَحْتَ ظِلِّ
أَلْعَظَمَةِ

فَنَطَقَتْ شَوَاهِدُ صُنْعِكَ فِيهِ

بِأَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

مُكُونُهُ وَبَارئُهُ وَقَاطِرُهُ

أَبْتَدَعْتَهُ لَا مِنْ شَيْءٍ

وَلَا عَلَى شَيْءٍ

وَلَا فِي شَيْءٍ

وَلَا لِيَوْحِشَةٍ دَخَلَتْ عَلَيْكَ إِذْ لَا
غَيْرُكَ

وَلَا حَاجَةٌ بَدَتْ لَكَ فِي تَكْوِينِهِ

وَلَا لِاسْتِعَانَةٍ مِنْكَ عَلَى الْخَلْقِ
بَعْدَهُ

بَلْ أَنْشَأْتَهُ لِيَكُونَ دَلِيلًا عَلَيْكَ

بِأَنَّكَ بَاطِنٌ مِنَ الصَّنْعِ

فَلَا يُطِيقُ الْمُنْصِفُ لِعَقْلِهِ إِنْكَارَكَ

وَالْمَوْسُومُ بِصِحَّةِ الْمَعْرِفَةِ جُحُودَكَ

اسْأَلُكَ بِشَرَفِ الْإِخْلَاصِ فِي

تَوْحِيدِكَ

وَحُرْمَةِ التَّعَلُّقِ بِكِتَابِكَ

وَأَهْلِ بَيْتِ نَبِيِّكَ

أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ أَدَمَ بَدِيعِ فِطْرَتِكَ

وَبِكْرِ حُجَّتِكَ

وَلِسَانَ قُدْرَتِكَ وَالْخَلِيفَةَ فِي بَسِيطَتِكَ

وَعَلَى مُحَمَّدٍ الْخَالِصِ مِنْ صَفْوَتِكَ

وَالْفَاحِصِ عَنْ مَعْرِفَتِكَ

أَلْغَائِصِ أَلْمَأْمُونِ عَلَيَّ مَكُونِ سَرِيرَتِكَ

make my share to be the largest,
and (please), O my Lord, be my guardian against all evils,
my guide and leader to all decencies,
and my backer and protector against all oppressors and envious ones.
O Allah, to You do I resort, with You do I seek protection,
in You do I trust, from You do I seek success,
from You do I derive might and power,
in Your hands are my life and death,
under Your control are all my stillness and motions,
by Your Firmest Handle do I abide, to it do I connect,
on You do I rely and depend in all of my affairs,
and from You do I seek salvation and redemption against the chastisement of Hell and the touch of Hellfire.
So (please), decide my final house to be in the abode of Your security and honor
and my success and relief to be at the hands of my masters and chiefs the Household of the Chosen Prophet.
O Allah, send blessings upon Mu'ammad and the Household of Mu'ammad,
forgive the believing men and women and Muslim men and women,
forgive my parents, their descendants,
my family members, my neighbors,
and all the believing men and women for whom I concern.
Verily, You are the Lord of immense favor.
Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

وَأَجْزَلَ الْأَقْسَامِ قِسْمِي وَتَصِيْبِي
وَكُنْ لِي يَا رَبِّ مِنْ كُلِّ سُوءٍ وَلِيًّا
وَإِلَىٰ كُلِّ خَيْرٍ دَلِيْلًا وَقَائِدًا
وَمِنْ كُلِّ بَاغٍ وَحَسُوْدٍ ظَهِيْرًا وَمَانِعًا
اللَّهُمَّ بِكَ اعْتِدَادِي وَعِصْمَتِي
وَتَقْوِيَّتِي وَتَوْفِيْقِي
وَحَوْلِي وَقُوَّتِي
وَلَكَ مَحْيَايَ وَمَمَاتِي
وَفِي قَبْضَتِكَ سَكُونِي وَحَرَكَتِي
وَإِنَّ بَعْرُوتِكَ الْوُثْقَىٰ أَسْتِمْسَاكِي
وَوُصْلَتِي
وَعَلَيْكَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا اعْتِمَادِي وَتَوَكُّلِي
وَمِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمَسِّ سَقَرٍ
نَجَاتِي وَخَلَاصِي
وَفِي دَارِ أَمْنِكَ وَكَرَامَتِكَ مَتْوَايَ
وَمُنْقَلَبِي
وَعَلَىٰ أَيْدِي سَادَتِي وَمَوَالِيَّ آلِ
الْمُصْطَفَىٰ فَوْزِي وَفَرَجِي
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
وَاعْفِرْ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
وَالْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَاعْفِرْ لِي وَلِوَالِدِيَّ وَمَا وَكَلَدَا
وَأَهْلِ بَيْتِي وَجِيرَانِي
وَلِكُلِّ مَنْ قَلَدْتَنِي يَدًا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ
إِنَّكَ ذُو فَضْلٍ عَظِيْمٍ
وَأَسْأَلُكَ عَلَيْكَ وَرَحْمَةَ اللَّهِ وَبَرَكَاتَهُ

grasp my soul as martyr,
and purify me for death and what is beyond.
O Allah, add health and light to my hearing and sight,
add straightness and goodness to my courses,
add true guidance and insight to my belief and faith,
make the Scale of deeds always before my eyes,
make remembrance of You and exhortation to be my layer and cover, make ponderation and learning lessons (from others) to be my entertainment and basis,
make my heart open its doors to conviction,
make it the most certain thing in myself,
make it prevail on my views and determinations,
add true direction to my deeds,
make my submission to Your decisions to be my bed and my support,
and make my satisfaction with Your acts to be my utmost purpose, end result,
and the furthest of my reason and intention
so that I shall not fear anybody in matters appertained to my religion,
I shall intend for nothing other than success in my Next Life,
and I shall not hope for praise or approval for it.
And (please do) make my end result to be the best of all,
make my destiny to be the best of all,
make my livelihood to be the most luxurious of all,
lead me to the truest guidance,
make my portion to be the most abundant,

وَتَوْفَنِي شَهِيدًا
وَطَهَّرْتَنِي لِلْمَوْتِ وَمَا بَعْدَهُ
اللَّهُمَّ وَاجْعَلِ الصَّحَّةَ وَالنُّورَ فِي سَمْعِي وَبَصَرِي
وَالْحِدَّةَ وَالْخَيْرَ فِي طُرُقِي
وَالْهُدَىٰ وَالْبَصِيْرَةَ فِي دِينِي وَمَذْهَبِي
وَالْمِيْزَانَ أَبَدًا نَصَبَ عَيْنِي
وَالذِّكْرَ وَالْمَوْعِظَةَ شِعَارِي وَدِنَارِي
وَالْفِكْرَةَ وَالْعِبْرَةَ أَنْسِي وَعِمَادِي
وَمَكَّنِ الْيَقِيْنَ فِي قَلْبِي
وَأَجْعَلْهُ أَوْثَقَ الْأَشْيَاءِ فِي نَفْسِي
وَأَغْلِبْهُ عَلَىٰ رَأْيِي وَعَزْمِي
وَأَجْعَلِ الْإِرْشَادَ فِي عَمَلِي
وَأَلْتَسَلِّمَ لِامْرِكِ مِهَادِي وَسَنْدِي
وَأَلْرَضَا بِقَضَائِكَ وَقَدْرِكَ أَقْصَىٰ
عَزْمِي وَنِهَائِي
وَأَبْعَدَ هَمِّي وَعَايَتِي
حَتَّىٰ لَا آتَقِيَّ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ بِدِينِي
وَلَا أُطَلِّبُ بِهِ غَيْرَ آخِرَتِي
وَلَا أَسْتَدْعِي مِنْهُ إِطْرَائِي وَمَدْحِي
وَأَجْعَلْ خَيْرَ الْعَوَاقِبِ عَاقِبَتِي
وَخَيْرَ الْمَصَايِرِ مَصِيْرِي
وَأَنْعَمَ الْعَيْشِ عَيْشِي
وَأَفْضَلَ الْهُدَىٰ هُدَايَ
وَأَوْفَرَ الْحُظُوظِ حَظِّي